

⊖hY`!Dfc ^Y_h]b`A U[XYVi f[.`l bg]Wk Yf\Y]h
hfc hn`a]`]c bYbgWk YfYf`Gi Vj Ybh]c bYb

⊖hY`_ÖbbhY`gY]b`A]`]UfXYbdfc ^Y_h]b`A U[XYVi f[`ghcddYb"
9]bY`9bhgWkY]Xi b[`ghY\h`V]g`A]hY`GYdhYa VYf`Ui gž
bUWkXYa `g]Wk`X]Y`Dc`h]_`Y]b[YgWkU`hYh`Uh"

; YfØWk hY`ØVYf`X]Y`Ni _i bZiXYf`[Yd`UbhYb`7\]d!: UVf]_`j c b`⊖hY`]b
A U[XYVi f[`gcf[Yb`ZØf`5i ZfY[i b[`i bX`l bg]Wk Yf\Y]h" Hfcm
VYXYi hYbXYf`Gi Vj Ybh]c bYb`]b`<Ø\Y`j c b`fi bX`nY\`b`A]`]UfXYb
9i fc`Xi fWk`X]Y`6i bXYgfY[]Yfi b[`g]Y\h`Yg`a ca YbhUb`b]Wk h`[i h
Ui g`ZØf`XUg`a]`]UfXYbgWk YfY`Dfc ^Y_h`8]Y`: Yfh][i b[`ghØbXY`]a
: c`_i g`XYf`8]g`_i gg]c bž`XU`⊖hY`a]h`Z]bUb n]Y`Yb`GWk]Yf][_Y]hYb
ni `Äa dZYb`Uh"

9]b`_Øfn`]Wk`YfgWk]YbYbYf`6Yf]Wk h`XYg` <UbXY`gV`Uhhg`XYi hYh
XUfUi Z`\]bž`XUgg`gY`Vgh`\cWk fUb[][Y`Dc`h]_Yf`k]Y`6i bXYg`Ub n`Yf
C`UZGWk`c`n`]bj`c`j]Yfh]g]bX`"9f`\Uh`Ui h`⊖g]XYfb`dYfgØb`]Wk`a]h
⊖hY`!79C`DUh; Y`g]b[Yf`[YgdfcWkYbž`i a`YfUi gni Z]bXYbž`cV`XYf
7\]d\YfghY`Yf`k Y]hYf\]b`]b`X]Y`A U[XYVi f[Yf`: UVf]_`]bj Ygh]YfYb
a`ØWk hY`"8 Ug`9f[YVb]g`X]YgYg`; Ygd fÄWk`g`V`]YV`YXcWk`j U[Yž`i bX
Y]bY`_UfY`9bhgWkY]Xi b[`k]fX`YfghZØf`A]hY`GYdhYa VYf`Yfk UfhYh"

8]Y`Xfc\YbXY`l bg]Wk Yf\Y]h

8]Y`l bg]Wk Yf\Y]h`ØVYf`X]Y`Ni _i bZiXYg`K Yf_g]b`A U[XYVi f[`]gh
[fc`ž]bgVYgcbXYfY`bUWkXYa` `6`cca VYf[`ØVYf`X]Y`A Ö[`]Wk`_Y]h
VYf]Wk hYhYž`XUgg`⊖hY`gY]bY`9l dUb]c bgd`ÄbY`UbdUggYb`_ÖbbhY"
9]bY`gc`Wk`Y`9bhgWkY]Xi b[`_ÖbbhY`b]Wk h`bi f`X]Y`[Yd`UbhY`: UVf]_`
VYhfcZYbž`gcbXYfb`Ui Wk`X]Y`[YgUa hY`7\]d!DfcXi _h]c b`]b`9i fcdU
VYY]bZi ggYb`"8]Y`Ni gUa`a YbUfVY]h`a]hXYf`9l !?ca`a]gg]c b`i bX
XYf`6i bXYgfY[]Yfi b[`ghY\h`Ui ZXYf`?]ddYž`k Ä`fYbX`X]Y

YbhgdFYWXYb'Dfc_Y_hhYUa_g'XYf'9i`k Y]hYf\]b`Ui h
#g]XYf]bZcfa Uh]cbYb'fY[i`Àf'UFVY]hYb"9]bY`YbX[Øh][Y
; YbY\ a][i b[`XYf': ØfXYfa]hhY`Ui g'6Yf']b`_ÒbbhY`VU`X`Zc`[Ybž
UVYf'i bhYf'XYb`U_hi Y`Yb`l a ghÀbXYb`k]fX`X]Yg'ni bY\ a YbX`U`g
ZfU[`]W`Ub[YgY\Yb"

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž] cf'XYbYb`#hY`ghY\hž]g]bX`b]W`h`ni
i bhYfgW`ÀhYb" <c\Y`JYf'i ghY`VY`UghYb`XUg`l bhYfbY\ a Ybž`i bX
X]Y`\c\Yb`9bYf[]Y_cghYb`]b`8Yi hgW`UbX`_ÒbbhYb`XYb`[Yd`UbhYb
6Ui `XYf': UVf]_ni gÀh`]W`YfgW`k YfYb"9]b`GW`]Y»Yb`XYg`K Yf_g
k ØfXY`nk Uf`a Ò[`]W`Yfk Y]gY`b]W`h`XfUa Uh]gW`Y`5i gk]f_i b[Yb
\UVYbž`XU`#hY`]b`8Yi hgW`UbX`bcW`b]W`h`ghUf_j Yfk i fnY`h`]ghž
XYbbcW`_ÒbbhY`Yg`X]Y`#bcj Uh]cbg_fUZh`ja`6YfY]W`XYf`7\]d!
DfcXi _h]cb`]b`9i fcdU`gW`a `À`Yfb"

J cf!`i bX`B UW`hY]`Y`XYg`GhUbXcfhYg A U[XYVi f[

K]Y`XUg' <UbXY`gV`Uhh`VYf]W`hYhž[]Vh`Yg`gck c`\`5f[i a YbhY`ZØf
U`g`Ui W`[Y[Yb`X]Y`5bg]YX`i b[`XYf`7\]d!DfcXi _h]cb`]b
A U[XYVi f["K `À`fYbX`X]Y': ØfXYfa]hhY`j cb`nY\`b`A]`]UfXYb`9i fc
Y]bY`j Yf`c_W`YbXY`DYfgdY_h]j Y`V]YhYbž`_ÒbbhYb`X]Y`\c\Yb
Ghfca dfY]gY`]b`8Yi hgW`UbX`Y]bY`Ybcfa Y`6Y`Ughi b[`XUfghY`Yb"
: Øf`#hY`k `ÀfY`Y]b`GhUbXcfhk YW`gY`i bhYf`X]YgYb`; Y[YVYb\Y]hYb
a Ò[`]W`Yfk Y]gY`g]bbj c`ž`ni a U`X]Y`B`À`Y`ni`Ni`]YZYfYfb`j cb
J cfhY]`k `ÀfYž`YXcW`]b`8Yi hgW`UbX`U_hi Y`bcW`b]W`h`Yl]gh]Yfh"

Ni gUa a YbZUggYbX`]gh`X]Y`G]hi Uh]cb`fi bX`i a`#hY`g`J cf\UVYb`]b
A U[XYVi f[`Ub[YgdUbbh"8]Y`Ub`U`hYbXY`8]g_i gg]cb`Ui Z
dc`]h]gW`Yf`9VYbYž`X]Y`Z]bUb]Y`Yb`GW`k]Yf][_Y]hYb`XYg
l bhYfbY\ a Ybg`i bX`X]Y`l bg]W`Yf\Y]hYb`VYnØ[`]W`XYf
9bYf[]YdfY]gY`gW`UZYb`Y]b`VYa Yf_Ybgk Yfh`_ca d`Yl Yg`l a ZY`Xž
XUg`_ca a YbXY`9bhgW`Y]Xi b[Yb`Yf\YV`]W`VYY]bZi ggYb`_ÒbbhY"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY